



17.01.2025

## Guida rapida

# Lavorare con il client BAB dell'UFIT

Stato: rilasciato

V2.0



Le seguenti istruzioni **supportano l'utente nell'utilizzo del client BAB\*** e rimandano a **informazioni/documenti** riguardanti la PKI nonché altri problemi (ad esempio, problemi nell'avvio del laptop).

*\*BAB: Büro-Arbeitsplatz-Bund*

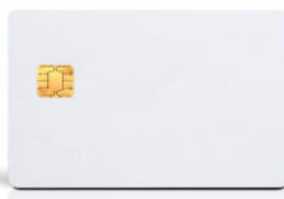
## Contenuti

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Guida rapida</b>   | <b>1</b>  |
| Lavorare con il client BAB dell'UFIT  | 1         |
| <b>1. Introduzione</b>  | <b>3</b>  |
| <b>2. Smartcard dell'UFIT con il certificato di classe B e relativo PIN</b>                                 | <b>3</b>  |
| <b>3. Primo accesso (First Login)</b>   | <b>3</b>  |
| <b>4. Problema con la connessione VPN</b>   | <b>4</b>  |
| <b>5. Aggiornamenti software (Software-Updates)</b>   | <b>5</b>  |
| <b>6. Panoramica delle applicazioni</b>   | <b>6</b>  |
| 6.1 SafeNet Authentication Client (SAC)   | 6         |
| 6.2 DesktopSigner   | 7         |
| <b>7. Swiss Government PKI – Officer Tools</b>  | <b>8</b>  |
| 7.1 LRA (CMC) e TNCertReport  | 8         |
| 7.2 Guida rapida e video didattici  | 8         |
| 7.3 Swiss Government PKI – LRA- Officer Tools per gli uffici federali con una propria automazione d'ufficio | 8         |
| <b>8. Accesso alla piattaforma clienti UFIT</b>   | <b>9</b>  |
| 8.1 Supporto (Link)   | 10        |
| 8.2 Offerte (Link)  | 11        |
| <b>9. Homepage PKI</b>  | <b>12</b> |
| 9.1 Informazioni di contatto Swiss Government PKI   | 13        |
| <b>10. Swiss Government PKI – LRA-Officer (privat)</b>  | <b>14</b> |

## 1. Introduzione

Come funzionario LRA di classe B, si riceve dalla PKI della Confederazione Svizzera un cosiddetto **client BAB** (BüroArbeitsplatzBund), così come anche una **stampante/scanner**.

Affinché si possa accedere al client BAB, la Swiss Government PKI fornisce anche una **smartcard con un certificato di classe B** rilasciato al proprio account UFIT esterno ([nome.cognome@bit.admin.ch](mailto:nome.cognome@bit.admin.ch)).



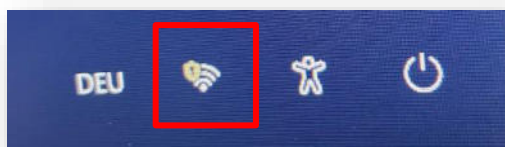
## 2. Smartcard dell'UFIT con il certificato di classe B e relativo PIN

La smartcard con il certificato di classe B del proprio account UFIT esterno ([nome.cognome@bit.admin.ch](mailto:nome.cognome@bit.admin.ch)) verrà consegnata durante il "Corso di formazione per ufficiali LRA di classe B". Durante il corso di formazione verrà impostato anche il relativo PIN e la frase di revoca.

## 3. Primo accesso (First Login)

Quando si accede al client BAB per la prima volta, procedere come segue:

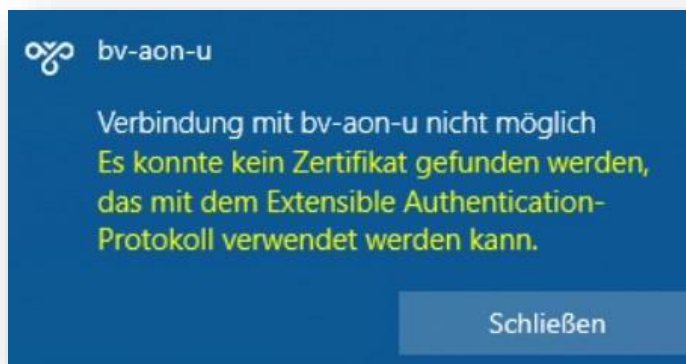
- Avviare il client BAB
- Avviare la connessione VPN **prima** di accedere
- Stabilire una connessione diretta alla rete dell'amministrazione federale tramite la voce: **bv-aon-u**.



- Utilizzare la **smartcard con il certificato di classe B dell'account UFIT esterno** per il Login

#### 4. Problema con la connessione VPN

A volte può verificarsi il seguente errore durante la connessione alla VPN:



- **Soluzione 1:** Riavviare il client BAB
- **Soluzione 2:** se il problema persiste, contattare il Service Desk UFIT (058 465 88 88).

## 5. Aggiornamenti software (Software-Updates)

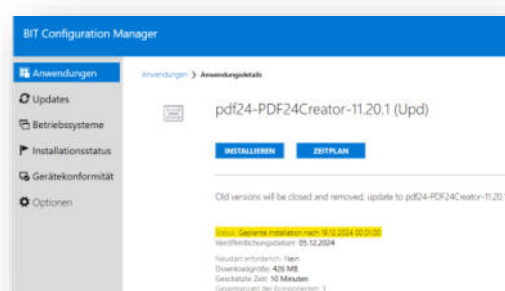
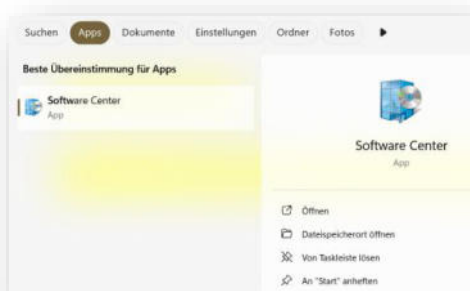
Gli aggiornamenti software per tutte le applicazioni vengono eseguiti automaticamente sul client BAB.

Tuttavia, è possibile verificare in qualsiasi momento se ci sono aggiornamenti disponibili su “Software Center”. Per ogni aggiornamento viene visualizzata la data di installazione prevista. Ciò significa che l'installazione inizierà automaticamente in questa data.



**Per evitare che gli aggiornamenti possano influenzare il lavoro di funzionario LRA, è consigliato seguire le indicazioni riportate di seguito:**

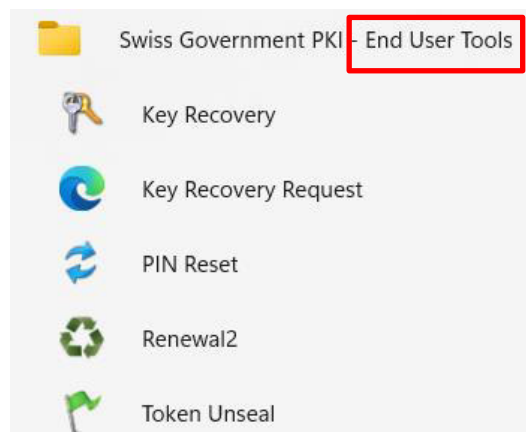
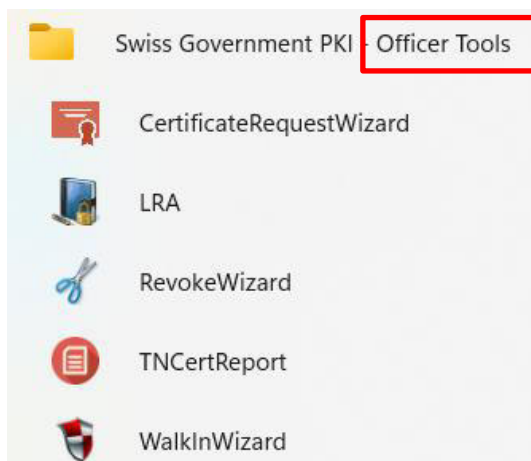
- Avviare regolarmente il client BAB.
- Aprire “Software Center” e avviare l'installazione delle patch di sicurezza e degli altri aggiornamenti.



## 6. Panoramica delle applicazioni

Sul client BAB sono a disposizione i seguenti **Wizards della Swiss Government PKI**:

- Swiss Government PKI – **Officer Tools** (Wizards per **funzionari LRA** di classe B)
- Swiss Government PKI – **End User Tools** (Wizards per i titolari di certificati)

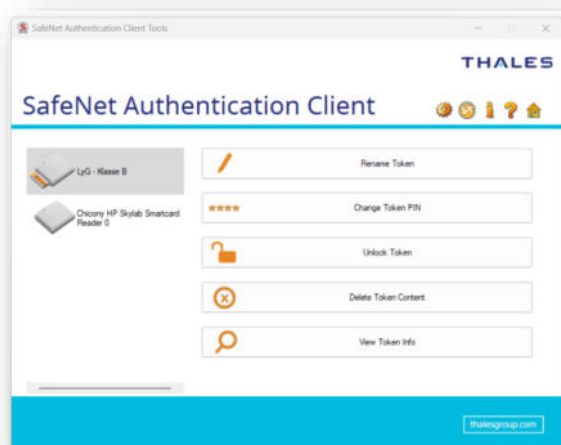


Sono disponibili anche le seguenti applicazioni:

- SafeNet Authentication Client (SAC)
- Outlook con il suo account UFIT esterno personale (Account: nome.cognome@bit.admin.ch)
- DesktopSigner
- Skype for Business
- MS Teams
- MS Office Palette

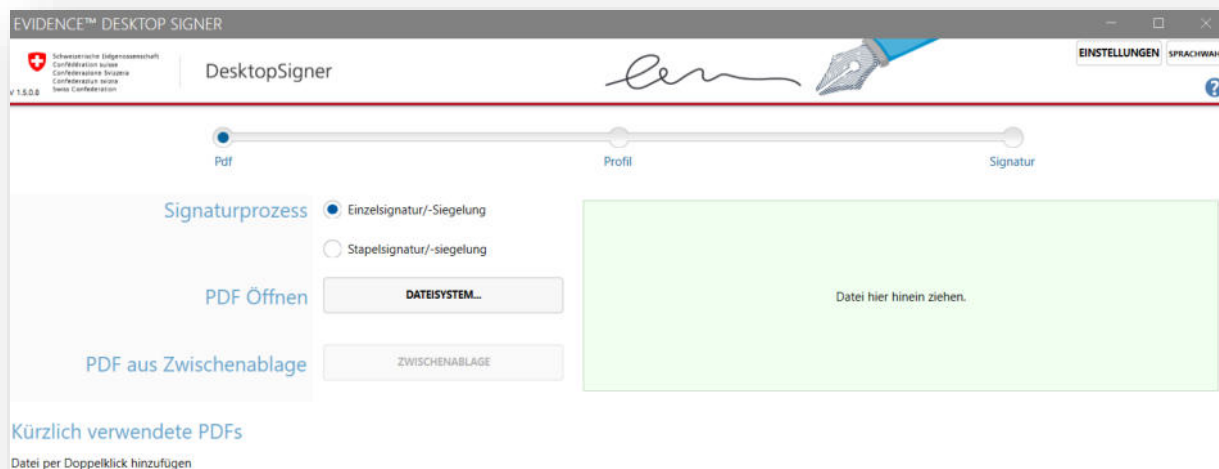
### 6.1 SafeNet Authentication Client (SAC)

Per il lavoro di funzionario LRA è necessario il SafeNet Authentication Client (SAC), questo si trova di default su tutti i client BAB. Se si desidera rendere disponibile il SAC anche ai titolari di certificati (utenti finali), è necessario che venga acquistato e distribuito dalla propria organizzazione. Una “Guida rapida SafeNet Authentication Client - SAC” è disponibile sulla homepage della PKI alla voce [Classe B – Libreria di moduli e documenti](#).



## 6.2 DesktopSigner

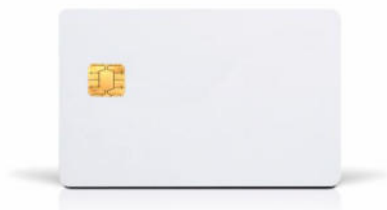
DesktopSigner è anche disponibile come standard sul client BAB ed è necessario per firmare i documenti con il certificato UFIT di classe B.



## 7. Swiss Government PKI – Officer Tools

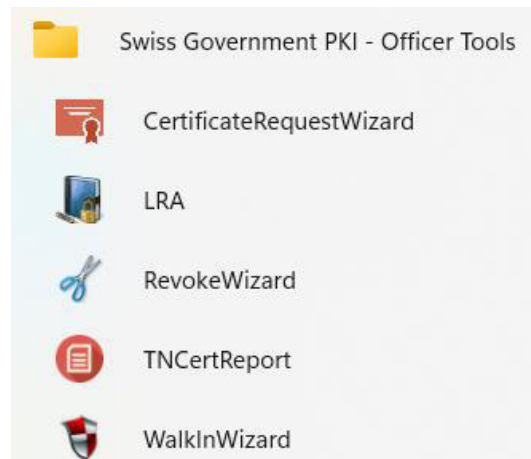
Come funzionario LRA di un'organizzazione con stretto legame con il governo federale, si dispone di **due smartcard**.

- Smartcard con certificato di classe B della propria organizzazione (cantone, polizia, ...)
- Smartcard con certificato di classe B dell'UFIT collegato all'autorizzazione LRAO.



Assicurarsi di utilizzare la **smartcard UFIT**.

Le guide rapide ai singoli Wizards e ai processi sono disponibili sulla homepage della PKI alla voce [Classe B – Libreria di moduli e documenti](#).



### 7.1 LRA (CMC) e TNCertReport

Per poter utilizzare i seguenti strumenti aggiuntivi, è necessario impostare il proprio profilo per essi.

- LRA (Certificate Management Console (CMC))
- TNCertReport

### 7.2 Guida rapida e video didattici

Guide rapide e [video didattici](#) sono disponibili per tutti gli [Wizards / strumenti](#) sulla homepage della PKI.

Per garantire che tutti i dipendenti della propria organizzazione abbiano accesso ai Swiss Government PKI - End User Tools (Wizards), il dipartimento IT deve distribuirli autonomamente. Gli strumenti sono disponibili nell'area SharePoint protetta da password [Swiss Government PKI – LRA-Officer \(privat\)](#) alla voce [Download Wizards](#).

### 7.3 Swiss Government PKI – LRA- Officer Tools per gli uffici federali con una propria automazione d'ufficio

Per gli uffici federali che non ottengono strumenti di automazione d'ufficio dall'UFIT (ad esempio il DFAE), gli Swiss Government PKI – LRA-Officer Tools sono disponibili anche nell'area SharePoint protetta da password [Swiss Government PKI – LRA-Officer \(privat\)](#) alla voce [“Download Wizards”](#).



## 8. Accesso alla piattaforma clienti UFIT

Il client BAB dà anche accesso alla [piattaforma clienti](#) dell'UFIT (intranet in tedesco e francese). Qui vengono pubblicate informazioni interessanti e utili.

Bundesverwaltung > EFD > BIT

Startseite Übersicht Kontakt DE FR

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Kundenplattform BIT

Angebot IM Support Governance Projekte Das BIT

Swiss Government Cloud  
Hier finden Sie alle wichtigen Informationen zur Swiss Government Cloud (SGC).

**Angebot**  
Consulting, Lösungen und Services

**Integrationsmanager/-in**  
Informationen und Tools

**Support**  
Hilfe bei Anliegen und Störungen

**BIT-Stores**  
Weitere BIT-Stores eröffnet – Sie finden uns neu auch in Zollikofen und am Guisanplatz.

**Aktuelles**  
[Informationsübersicht anzeigen](#)  
[Störungen und Anliegen via Smartcard-Authentisierung melden](#)  
[Informationsübersicht via Smartcard-Authentisierung](#)

## 8.1 Supporto ([Link](#))

Qui sono presenti le informazioni sui seguenti argomenti:

- Guasti attuali UFIT, inclusi i guasti PKI
- Segnalazione guasti e malfunzionamenti ([RoBIT Chatbot](#))
- UFIT: [Alle Anleitungen](#), [Alle Video-Anleitungen](#), [Self Service Portal](#)

### Aktuelle Störungen

▼ verbergen / anzeigen

de ▼

**Störungsinfo: BIT-Journey**  
Aktiv – Beginn: Heute 13:15

▼

**Info: Veraltete Office-Dateiformate nicht unterstützt**  
Aktiv – Beginn: 07.01.2025 16:46

▼

**Störungsinfo: Secureprinting**  
Abgeschlossen am 09.01.2025 17:30 – Beginn: Gestern 14:19

▼

**Störungsinfo: Störung der IT-Systeme**  
Abgelaufen – Beginn: Heute 09:45

▼

**Störungen und Anliegen melden**

\*\*\* RoBIT Chatbot \*\*\*

**BIT-Stores**

anzeigen

**Störungsmeldung via Webticket**

[Webticket online erstellen](#)  
[Create un ticket web online](#)

**Microsoft 365 Lernbibliothek**

anzeigen

**Service Health View**

anzeigen [↗](#)

**Service Desk BIT**

058 465 88 88

6.00 Uhr bis 20.00 Uhr (Mo-Fr)

[Alle Anleitungen](#)  
[Alle Video-Anleitungen](#)  
[Alle Self Service Portale](#)  
[Fachsupport](#)

### Volltextsuche über das gesamte Supportangebot

Suchbeispiel: Outlook -OWA = Outlook ohne OWA suchen

**FAQ**

**FAQ**

**Mailboxgrösse**

**E-Mail**

**Anleitungen**

**Anleitung Teams Reset DE**

**Benutzeranleitung Umverschlüsselungstool "RETApl"**

**Anleitung Datensicherung**

**Self Services**

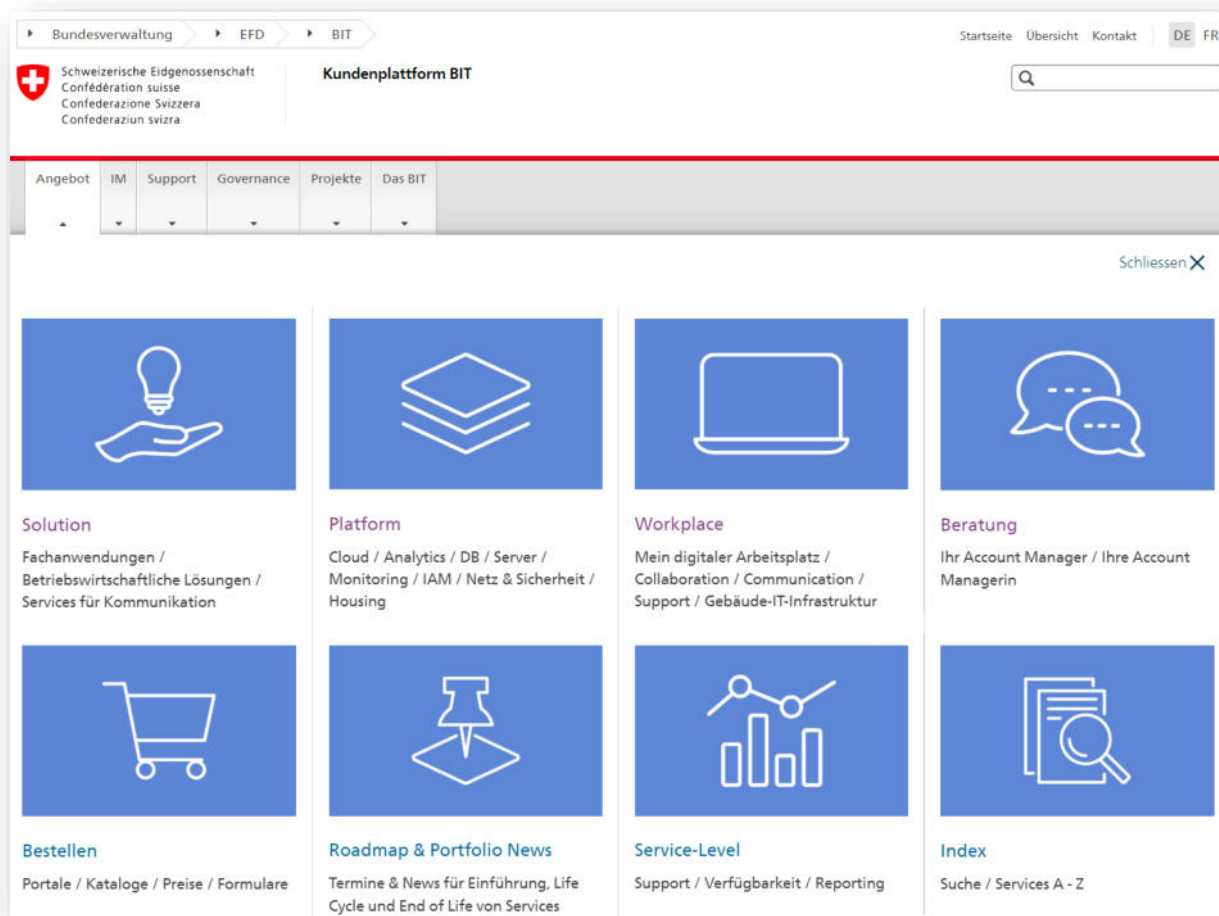
**Video-Anleitung: Einrichtung HP-Stift**

**Office 2021 - Was ist neu?**

**Video-Anleitung: KeePass - Autostarteinbindung für Vielnutzer**

## 8.2 Offerte ([Link](#))

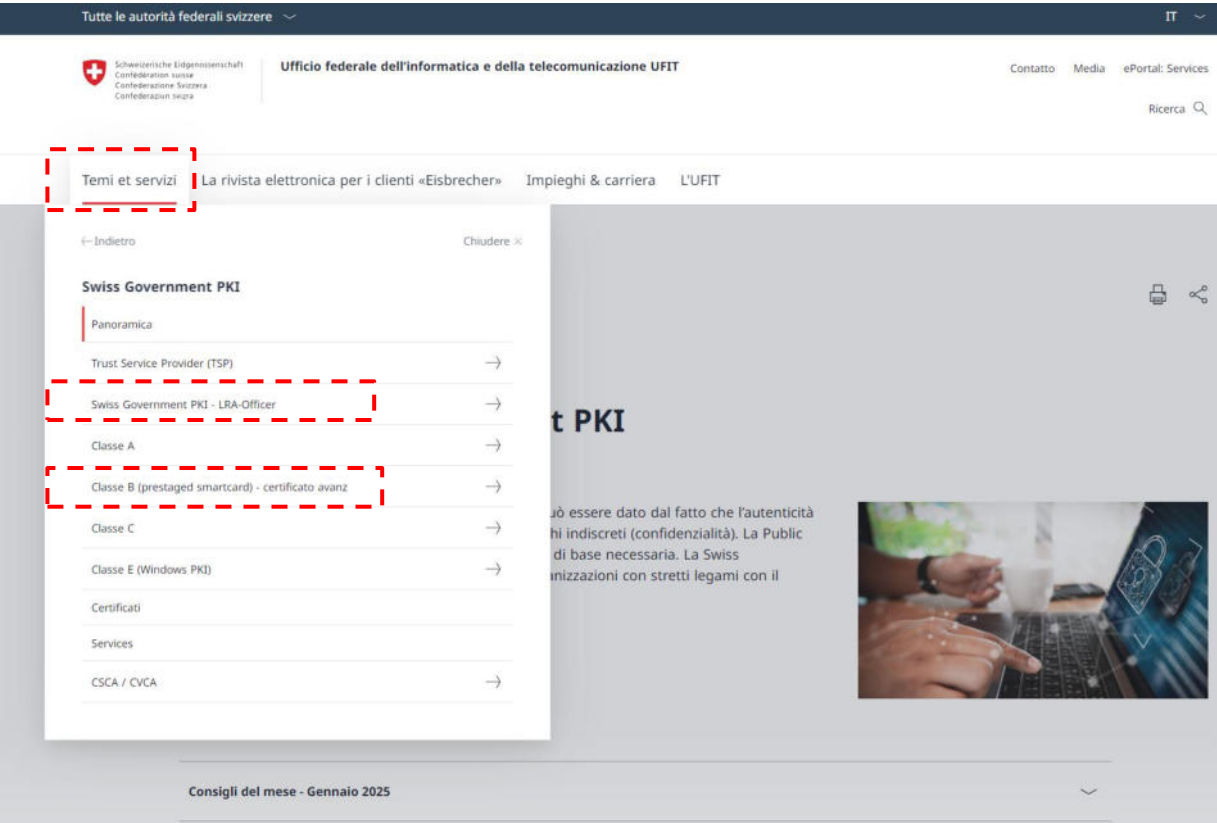
Qui sono pubblicate le informazioni sui seguenti argomenti UFIT:



9. Homepage PKI

Per il proprio lavoro di funzionario LRA, è possibile trovare informazioni sulla PKI e sui certificati sulla [Swiss Government PKI-Homepage](#) in 4 lingue.

**Raccomandazione:** utilizzare [Temi et servizi](#) per la navigazione.



In particolare, sono consigliate le pagine [Swiss Government PKI - LRA-Officer](#) e [Classe B \(prestaged\) - certificato avanzato](#).

| Classe B (prestaged smartcard) - certificato avanz |
|--|
| Panoramica   |
| Classe B - Processi tools/wizards                  |
| Classe B - Standard, direttive e basi legali       |
| Classe B - Libreria di moduli e documenti          |
| Controllo di sicurezza relativo alle persone (CSP) |
| Richiedente l'identificazione                      |
| Ordinare la Smart card - classe b                  |
| Formazione LRAO - Classe B                         |
| Video didattici                                    |
| Eventi per LRA-Officer                             |

| Swiss Government PKI - LRA-Officer                |
|---|
| Panoramica  |
| Area protetta per gli ufficiali LRA di classe A e |
| Formazione per LRA-Officer                        |
| Video didattici                                   |

## 9.1 Informazioni di contatto Swiss Government PKI

Su ogni homepage della PKI è presente la sezione “Informazioni di contatto” nel piè di pagina grigio.

### Informazioni di contatto

[Supporto - indirizzo postale - piano delle situazioni](#) | [Ordini](#) | [Registrazione alla formazione](#)

## 10. Swiss Government PKI – LRA-Officer (privat)

Sulla pagina [Swiss Government PKI – LRA-Officer \(privat\)](#) sono disponibili informazioni, documenti, video di eventi e altro ancora che sono accessibili **solo alle persone autorizzate** (Funzionari LRA, responsabili PKI e IT).

*Nota: le date dei vari eventi sono presenti sulla homepage.*

